



UMSNH
CENTRO DE AUTOACCESO DEL DEPARTAMENTO DE IDIOMAS
(CADI)
ISO 9001

Emisión: Febrero/2018.
Versión: 1/2018.

CUADERNO DE TRABAJO CADI

Elaborado por: Gestoras de la Calidad.
Aprobado por: Comité de la Calidad.

P'URHÉPECHA



Este cuaderno de ejercicios se elaboró en:
**El Centro de Autoacceso del
Departamento de Idiomas.
CADI. (U M S N H)**

**Elaboraron: Prof. Alberto Medina Pérez
Profa. Angélica M. Mondragón. (2002)
Actualización 2017.**



Objetivo General del Cuaderno de Trabajo CADI:

Ayudarte a planear de manera responsable tus actividades para el aprendizaje del idioma de tu elección.

Objetivos específicos:

Ayudarte a:

Organizar tus tiempos de estudio y planear tus actividades en CADI.

Reconocer y practicar las estructuras gramaticales propias de tu idioma meta.

Reflexionar sobre las actividades realizadas; y planear tus siguientes visitas al centro.





CATÁLOGO DE SERVICIOS

CATÁLOGO DE SERVICIOS						FECHA:		
No.	DENOMINACIÓN	DESCRIPCIÓN		REQUISITOS PARA SU USO	ESPACIO FÍSICO	DISPONIBLE	PARCIALMENTE DISPONIBLE	NO DISPONIBLE
SERVICIOS GENERALES								
1	INSCRIPCIONES	Proceso mediante el cual realizas tu registro.	CADI TALLERES	Realizar el pago correspondiente. Estar inscrito en el CADI.	Módulo de Registro.			
2	RESERVACIONES PARA ACTIVIDADES GRUPALES, CINE Y KARAOKE.	Equipo preparado e instalado, para ver videos y practicar karaoke. Te permitirá mejorar tus habilidades y conocer aspectos culturales en el idioma meta.		Estar inscrito en CADI. Reservar sala en recepción o vía telefónica (Exclusivamente grupal. Mínimo 3, máximo 20 usuarios).	Sala Multiusos.			
3	FOTOCOPIADO DE MATERIAL DIDÁCTICO EN CANTIDADES LIMITADAS.	Puedes solicitar la reproducción parcial de material impreso de tu elección.		Estar inscrito en CADI. Solicitarlo en la biblioteca. Pagar la reproducción.	Módulo de registro.			
4	ASESORÍA PSICOPEDAGÓGICA	Atención a los usuarios y personal que así lo requiera; de tipo individual, grupal y masiva; para solución de dudas emocionales, y académicas como técnicas de estudios.		Estar inscrito en CADI. Realizar reservación con 24 hrs. de anticipación en el Módulo de registro.	Módulo de Asesoría Psicopedagógica.			
SERVICIOS DE LOS ASESORES								
5	SESIÓN DE INDUCCIÓN.	Explica el funcionamiento del Centro, los materiales y el equipo con que se cuenta para fomentar el aprendizaje autodirigido de idiomas.		Estar inscrito en CADI.	Sala Multiusos.			
6	ASESORÍAS.	Son sesiones de trabajo que te guían en tu proceso de aprendizaje y te ayudan a organizar tu plan de estudio.		Estar inscrito en CADI. Realizar reservación con 24 hrs. de anticipación en el Módulo de registro.	Cubículos de Asesores.			



CATÁLOGO DE SERVICIOS

11	CONSULTA Y USO DE MATERIAL DIDÁCTICO.	Son recursos que te permitirán trabajar y mejorar tu aprendizaje del idioma: ✓ LIBROS DE CONSULTA. ✓ MÉTODOS Y CURSOS COMPLETOS ✓ MATERIAL INFORMATIVO SOBRE APRENDER A APRENDER. ✓ HOJAS DE TRABAJO. ✓ MATERIAL PARA PREPARACIÓN DE EXÁMENES DE CERTIFICACIÓN. ✓ DICCIONARIOS. ✓ MATERIAL DE LECTURA. ✓ CUADERNO DE RESPUESTAS DEL CADI.	Estar inscritos en CADI.	Biblioteca y Lectoescritura.			
BIBLIOTECA							
12	CONSULTA Y PRÉSTAMO DE LIBROS Y REVISTAS.	Son recursos que te permitirán trabajar y mejorar tu aprendizaje del idioma: ✓ LIBROS DE CONSULTA. ✓ DICCIONARIOS. ✓ ENCICLOPEDIAS Y NOVELAS.	Mostrar identificación oficial vigente. Los libros y revistas se prestan a domicilio por tiempo determinado. Llenar la papeleta respectiva.	Biblioteca y Lectoescritura.			
SALA DE ESTAR Y LUDOTECA							
13	CONSULTA Y USO DE REVISTAS EN VARIOS IDIOMAS.	Son revistas extranjeras de temas diversos que te permiten conocer la cultura de otros países e incrementar tu vocabulario.	Estar inscrito en CADI.	Sala de estar.			
14	USO DE JUEGOS DIDÁCTICOS.	Son juegos que te ayudarán para la práctica de idiomas de una manera divertida.	Estar inscrito en CADI. Sólo se podrán utilizar en planta alta.	Ludoteca.			

NOTA: PARA CUALQUIER ASUNTO NO CONTEMPLADO EN ESTE CATÁLOGO, FAVOR DE DIRIGIRSE A LA OFICINA DE COORDINACIÓN.

(Se señala la disponibilidad en el recuadro correspondiente)

BIENVENIDO, BIENVENIDA

AL CADI

El CENTRO DE AUTOACCESO DEL DEPARTAMENTO DE IDIOMAS, es un espacio que te permitirá desarrollarte como aprendiz independiente y responsable de tu propio proceso de aprendizaje.

Y para optimizar tus visitas al Centro te sugerimos:

Revisar el Catálogo de Servicios que se ofrecen en el Centro.

Planificar tus visitas al Centro.

Solicitar asesorías.

Asistir a los talleres, clubes de conversación y otras actividades que se programen.

Llevar una bitácora de tus actividades.

Gracias por tu visita, y recuerda que cada actividad que realices en el CADI te acercará más a tu meta de aprender un idioma

¿Cuáles son los principales objetivos que puedes lograr a través del CADI?

Marca los 4 objetivos que sean para ti de mayor importancia.

Mis principales objetivos en CADI son:

- ☐ aprender a planificar mi aprendizaje para usar el tiempo y esfuerzos eficientemente.
- ☐ mejorar diferentes áreas o habilidades del idioma.
- ☐ desarrollar técnicas de aprendizaje con la ayuda de los asesores.
- ☐ tener la oportunidad de conversar con nativos de la lengua o en clubes de conversación.
- ☐ identificar mis prioridades o necesidades específicas, definir mis objetivos y procurar realizarlos.
- ☐ conocer la cultura del país del idioma meta.
- ☐ lograr ser autónomo en mi aprendizaje, aprender a autoevaluarme y reconocer mis avances.
- ☐ practicar el idioma con una gran variedad de ejercicios.
- ☐ incrementar la capacidad de mi aprendizaje y encontrar soluciones para superar las dificultades.
- ☐ mejorar mis calificaciones en los cursos de idiomas.
- ☐ usar las nuevas tecnologías en la práctica del idioma meta.
- ☐ tomar conciencia de mi organización y mis técnicas de aprendizaje.



El Cuestionario VARK - ¿Cómo aprendo mejor?

Con este cuestionario se tiene el propósito de saber acerca de sus preferencias para trabajar con información. Seguramente tiene un estilo de aprendizaje preferido y una parte de ese **Estilo de Aprendizaje** es su preferencia para capturar, procesar y entregar ideas e información.

Elija las respuestas que mejor expliquen su preferencia y encierre con un círculo la letra de su elección. Puede seleccionar más de una respuesta a una pregunta si una sola no encaja con su percepción. Deje en blanco toda pregunta que no se aplique a sus preferencias.

1. Está ayudando a una persona que desea ir al aeropuerto, al centro de la ciudad o a la estación del ferrocarril. Ud.:

- a. iría con ella.
- b. le diría cómo llegar.
- c. le daría las indicaciones por escrito (sin un mapa).
- d. le daría un mapa.

2. No está seguro si una palabra se escribe como “trascendente” o “tracendente”, Ud.:

- a. vería las palabras en su mente y elegiría la que mejor luce.
- b. pensaría en cómo suena cada palabra y elegiría una.
- c. las buscaría en un diccionario.
- d. escribiría ambas palabras y elegiría una.

3. Está planeando unas vacaciones para un grupo de personas y desearía la retroalimentación de ellos sobre el plan. Ud.:

- a. describiría algunos de los atractivos del viaje.
- b. utilizaría un mapa o un sitio web para mostrar los lugares.
- c. les daría una copia del itinerario impreso.
- d. les llamaría por teléfono, les escribiría o les enviaría un e-mail.

4. Va a cocinar algún platillo especial para su familia. Ud.:

- a. cocinaría algo que conoce sin la necesidad de instrucciones.
- b. pediría sugerencias a sus amigos.
- c. hojearía un libro de cocina para tomar ideas de las fotografías.
- d. utilizaría un libro de cocina donde sabe que hay una buena receta.

5. Un grupo de turistas desea aprender sobre los parques o las reservas de vida salvaje en su área. Ud.:

- a. les daría una plática acerca de parques o reservas de vida salvaje.
- b. les mostraría figuras de Internet, fotografías o libros con imágenes.
- c. los llevaría a un parque o reserva y daría una caminata con ellos.
- d. les daría libros o folletos sobre parques o reservas de vida salvaje.

6. Está a punto de comprar una cámara digital o un teléfono móvil. ¿Además del precio, qué más influye en su decisión?

- a. lo utiliza o lo prueba.
- b. la lectura de los detalles acerca de las características del aparato.
- c. el diseño del aparato es moderno y parece bueno.
- d. los comentarios del vendedor acerca de las características del aparato.

7. Recuerde la vez cuando aprendió cómo hacer algo nuevo. Evite elegir una destreza física, como montar bicicleta. ¿Cómo aprendió mejor?
- Viendo una demostración.
 - Escuchando la explicación de alguien y haciendo preguntas.
 - Siguiendo pistas visuales en diagramas y gráficas.
 - Siguiendo instrucciones escritas en un manual o libro de texto.
8. Tiene un problema con su rodilla. Preferiría que el doctor:
- le diera una dirección web o algo para leer sobre el asunto.
 - utilizara el modelo plástico de una rodilla para mostrarle qué está mal.
 - le describiera qué está mal.
 - le mostrara con un diagrama qué es lo que está mal.
9. Desea aprender un nuevo programa, habilidad o juego de computadora. Ud. debe:
- leer las instrucciones escritas que vienen con el programa.
 - platicar con personas que conocen el programa.
 - utilizar los controles o el teclado.
 - seguir los diagramas del libro que vienen con el programa.
10. Le gustan los sitios web que tienen:
- cosas que se pueden picar, mover o probar.
 - un diseño interesante y características visuales.
 - descripciones escritas interesantes, características y explicaciones.
 - canales de audio para oír música, programas o entrevistas.
11. Además del precio, ¿qué influiría más en su decisión de comprar un nuevo libro de no ficción?
- la apariencia le resulta atractiva.
 - una lectura rápida de algunas partes del libro.
 - un amigo le habla del libro y se lo recomienda.
 - tiene historias, experiencias y ejemplos de la vida real.
12. Está utilizando un libro, CD o sitio web para aprender cómo tomar fotografías con su nueva cámara digital. Le gustaría tener:
- la oportunidad de hacer preguntas y que le hablen sobre la cámara y sus características.
 - instrucciones escritas con claridad, con características y puntos sobre qué hacer.
 - diagramas que muestren la cámara y qué hace cada una de sus partes.
 - muchos ejemplos de fotografías buenas y malas y cómo mejorar éstas.
13. Prefiere a un profesor o un expositor que utiliza:
- demostraciones, modelos o sesiones prácticas.
 - preguntas y respuestas, charlas, grupos de discusión u oradores invitados.
 - folletos, libros o lecturas.
 - diagramas, esquemas o gráficas.
14. Ha acabado una competencia o una prueba y quisiera una retroalimentación. Quisiera tener la retroalimentación:
- utilizando ejemplos de lo que ha hecho.
 - utilizando una descripción escrita de sus resultados.
 - escuchando a alguien haciendo una revisión detallada de su desempeño.
 - utilizando gráficas que muestren lo que ha conseguido.

15. Va a elegir sus alimentos en un restaurante o café. Ud.:
- elegiría algo que ya ha probado en ese lugar.
 - escucharía al mesero o pediría recomendaciones a sus amigos.
 - elegiría a partir de las descripciones del menú.
 - observaría lo que otros están comiendo o las fotografías de cada platillo.
16. Tiene que hacer un discurso importante para una conferencia o una ocasión especial. Ud.:
- elaboraría diagramas o conseguiría gráficos que le ayuden a explicar las ideas.
 - escribiría algunas palabras clave y práctica su discurso repetidamente.
 - escribiría su discurso y se lo aprendería leyéndolo varias veces.
 - conseguiría muchos ejemplos e historias para hacer la charla real y práctica.

Gráfico de puntuación del cuestionario VARK

Utilice el siguiente gráfico de puntuación para encontrar la categoría VARK a la que corresponde cada una de sus respuestas. Circule o tache las letras que corresponden a sus respuestas.

Por ejemplo: Si respondió **b** y **c** para la pregunta 3, marque **V** y **R** en la fila 3 de la pregunta.

Pregunta / respuesta	a	b	c	d
3	K	V	R	A

Gráfico de puntuación del cuestionario VARK

Pregunta/respuesta	a	b	c	d
1	K	A	R	V
2	V	A	R	K
3	K	V	R	A
4	K	A	V	R
5	A	V	K	R
6	K	R	V	A
7	K	A	V	R
8	R	K	A	V
9	R	A	K	V
10	K	V	R	A
11	V	R	A	K
12	A	R	V	K
13	K	A	R	V
14	K	R	A	V
15	K	A	R	V
16	V	A	R	K

[Revise su puntuación](#)

Cuente el número de cada V-A-R-K que seleccionó en el gráfico anterior y escríbalo en el cuadro.

Total de V elegidas =	
Total de A elegidas =	
Total de R elegidas =	
Total de K elegidas =	

PLANIFICANDO MIS VISITAS AL CADI

[illegible]

Recuerda, si necesitas apoyo para planear tus actividades solicita una asesoría.

Bitácora

[illegible]

Recuerda, si necesitas apoyo en tu proceso de aprendizaje solicita una asesoría.

INDICE

CONTENIDO	PÁGINA
Palabras con símbolos propios del idioma P'urhépecha (identificación).	01
Símbolos propios (ortografía).	02
Saludos en las diferentes etapas del día.	03
Actividades diarias.	04
Actividades diarias (continuación).	05
Presentación personal.	06
Actividades de Mamá.	07
Conversación (complementación)	08
Conversación (qué actividades realizan)..	09
Que actividades realizan.	10
Actividades de la familia.	11
Adjetivos calificativos.	12
Adjetivos calificativos.	13
Pluralización.	14
Actividades de la familia.	15
Otras actividades de la familia..	16
Empleo de los sufijos, ri, ni, rhu.	17
Empleo de los sufijos, ri, ni, rhu.	18
Pronombres posesivos y adjetivos calificativos.	19
Pronombres posesivos (complementación).	20
Adjetivos numerales.	21
Adjetivos numerales (complementación).	22
Pronombres posesivos y demostrativos.	23
Pronombres posesivos y adjetivos calificativos.	24
Presente de indicativo .	25
Presente de indicativo.	26
Presente progresivo.	27
Presente-progresivo.	28
Pretérito de indicativo.	29
Tiempo futuro.	30
Tiempo futuro (continuación).	31
Tiempo futuro (pluralización).	31

Tema 1
Ejercicio 1

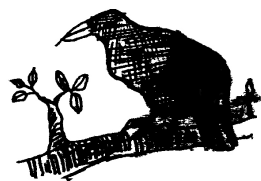
MA JORHÉNTPERAKUA
MA ÁNCHIKUARHIKUA

Instrucciones :

Escribe en el cuadrado el número, según corresponda:

Ejemplo :

¿ AMBÉ JINDESKI ?



(1) K'AMUKUA

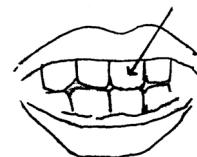


(2) K'UAKI

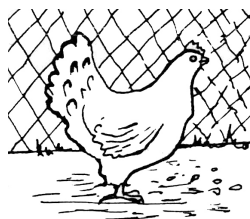
(3) CH'ANÁRAKUA



(4) P'UKURI



(5) SĬNI



(6) T'IKATSĬ



(7) P'URHÚ



(8) TSÍKATA



(9) TS'IRAKUA



(10) AXUNI



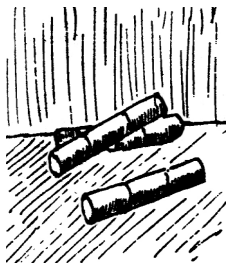
Unidad 1
Ejercicio 1-A

MA JORHÉNTPERAKUA
MA ÁNCHIKUARHIKUA

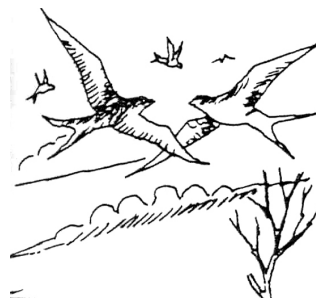
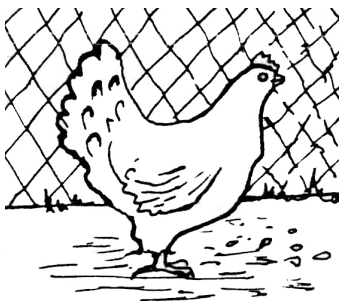
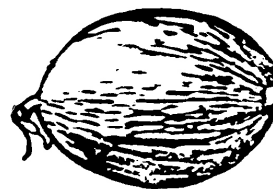
Escribe lo que representa cada dibujo,

Ejemplo:

KARÁ AMBÉ ENGA JINDEKA



SĪMBA



Unidad 1
Ejercicio 2

MA JORHÉNTPERAKUA
TSIMANI ÁNCHIKUARHIKUA

Instrucciones :

Escribe sobre la línea el saludo correspondiente.



UANDÁJPERAKUA

SALUDO



TATÁ, ¿ NA _____ ?
(XARHINTKU)

IURHÍTSKIRI, ¿ NA _____ ?
(XATINI)

TUMBÍ, ¿ NA _____ ?
(TERÓXUTINI)

TATÁ K'ERI, ¿ NA _____ ?
(CHÚRIKUA)

NANÁ, ¿ NA _____ ?
(TSIPA)



Unidad 1
Ejercicio 2-A

MA JORHÉNTPERAKUA TSIMANI ÁNCHIKUARHIKUA

KARÁ AMBÉ ENGA JINDEKA, KA NA JANDU ÚNHASİNGI AMBÉ.

Escribe el nombre de lo que representa cada dibujo, y la hora en la que se realiza la actividad,

Ejemplo:



JAUÁRASİNDI

ERÁNDEPAKUA



ICHÚSKUSİNDI



K'UISİNDI



UERÁSİNDI



CH'ANÁSİNDI

Unidad 1
Ejercicio 2-A

MA JORHÉNTPERAKUA
TSIMANI ÁNCHIKUARHIKUA

Continuación del ejercicio 2-A



ÁNCHIKUARHISĪNDIKSĪ



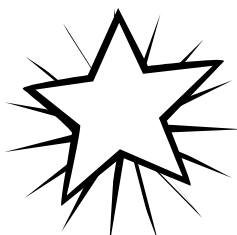
UANDÓNTSKUARHISĪNDIKSĪ



T'IRÉSĪNDIKSĪ



ANDÁRASĪNDI



ANDÁRASĪNDI

Unidad 1
Ejercicio 3

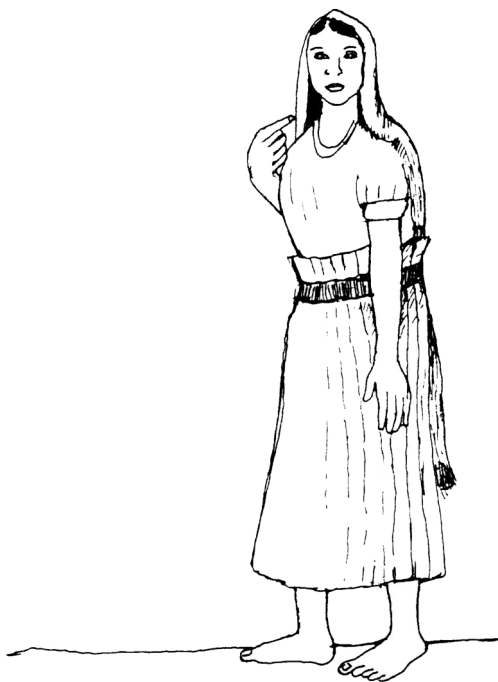
MA JORHÉNTPERAKUA
TANIMU ÁNCHIKUARHIKUA

Instrucciones :

Completa el enunciado según corresponda.

NA ENGANI ARHÍNHAJKA, KA AMBÉ ENGANI UJKA.

(Cómo me llamo y lo que hago.)



JI ARHÍNHASĪNGA

JI JATÍRISKA

UÉXURHINI.

JI

ANÁPUESKA

JI

KA



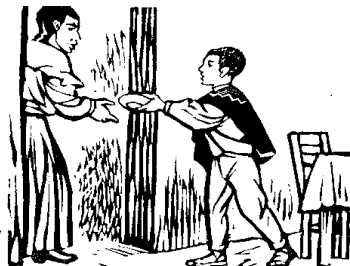
Unidad 1
Ejercicio 3-A

Escribe sobre la línea qué más hace la mamá,

Ejemplo:



ICHÚSKUSĪNDI



MA JORHÉNTPERAKUA
TANIMU ÁNCHIKUARHIKUA

KARÁ AMBÉTARHU ÚSĪNGI NANDI.



Unidad 1
Ejercicio 4

MA JORHÉNTPERAKUA
T'AMU ÁNCHIKUARHIKUA

Instrucciones :

Completa el siguiente diálogo en base a la información proporcionada :

IREPANI se representa con una **I**

TSİTSİKI se representa con una **T**

Ejemplo :

I ¿ JENDI TSİTSİKI ! **T** ¿ JENDI IRÉPANI !

T ¿ NA JARHASKI CHA ?

¿KA CHA? _____

I ¿ AMBÉ ÚSİNGI CHA ?

¿KA CHA? _____

T ¿ NANÍ NIRÁSİNGI CHA ?

I ¿ NIRÁSİNGI CHA K'UİNCHIKUARHU KA AMBÉJTSİ ARHASİNGI ?

T ¿ NIRÁSİNGI CHA JUÁ TARHU KA AMBÉ JÚSKASİNGI ?

I ¿ AMBERIRI MÍTISKI CHA UNI KAMATA ?

T ¿ NA JANDU NIRÁSİNGI CHA JUÁ TARHU ?

I ¿ NA JANDU JAUÁRASİNGI CHA ICHÚSKUNI KA KAMATA UNI ?

T ¿ AMBÉTARHU USİNGI CHA ?

I ¿ NA JATINI UA JUCHÁ MÉNDERU UANDÓNTSKUARHINI ?

UANDÓNTSKUARHINI
(CONVERSAR)



Unidad 1
Ejercicio 4-A

MA JORHÉNTPERAKUA
T'AMU ÁNCHIKUARHIKUA

Contesta las preguntas,

Ejemplo:

KARÁ ESKA NA K'UANIKA

1.- ¿ AMBEKSĪ USĪNGI TSĪTSĪKI KA IREPANI ?

R.- TSĪTSĪKI KA IREPANI UANDONTSKUARHISĪNDIKSĪ

2.- ¿ AMBE USĪNGI IREPANI ?

UANDONTSKUARHINI

CONVERSAR

3.- ¿ AMBE USĪNGI TSĪTSĪKI ?

4.- ¿ NANI NIRASĪNGI IREPANI ?

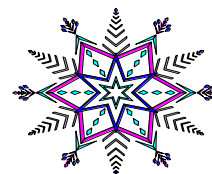
5.- ¿ AMBE JUSKASĪNGI IREPANI ?



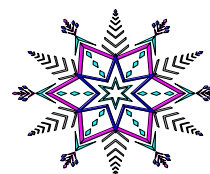
6.- ¿ AMBE ARHASĪNGI TSĪTSĪKI K'UINCHIKUARHU ?

TSĪTSĪKI KA IREPANI

7.- ¿ AMBERISKI KAMATA ?



8.- ¿ AMBETARHU USĪNGI IREPANI ?



Unidad 2
Ejercicio 1

TSIMANI JORHÉNTPERAKUA
MA ÁNCHIKUARHIKUA

(LO QUE HACEN)

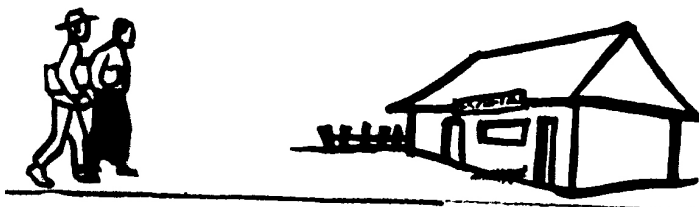
AMBÉ ENGAKSĪ ÚJKA

Instrucciones :

Escribe sobre la línea la actividad que realiza la persona, conforme lo señala el dibujo.



Ejemplo : T'IREKUA ÚNTASĪNDI NANDI





Utiliza el verbo correspondiente : TIXÁTANI T'IRÉRANI K'UINI JORHÉNGUARINI

Unidad 2
Ejercicio 1-A

**TSIMANI JORHÉNTPERAKUA
MA ÁNCHIKUARHIKUA**

Contesta las preguntas,

Ejemplo:

KARÁ ESKA NA K'UANIKA

1.- ¿ AMBÉ ÚSĪNGI NANDI ?

R.- NANDI T'IREKUA ÚNTASĪNDI.

2.- ¿ AMBÉ ÚSĪNGI NANAKA ?

3.- ¿ NANIKSĪ NIRÁSĪNGI TATAKA KA NANAKA ?

4.- ¿ AMBÉ ÚSĪNGI TATI ?

5.- ¿ NANÍ ÚNTASĪNGI T'IREKUA NANDI ?

6.- ¿ AMBÉ JÚSKASĪNGI TATI ?

7.- ¿ NAMUNI TSÍKATECHANI T'IRÉRASĪNGI TSĪTSĪKI ?

8.- ¿ AMBÉKSĪ JORHÉNGUARHISĪNGI TATAKA KA NANAKA ?

9.- ¿ AMBÉCHANI T'IRÉRASĪNGI IURHÍTSKIRI ?

10.- ¿ AMBÉ ÍNTSASĪNGI IURHÍTSKIRI TSÍKATECHANI ?



Unidad 2
Ejercicio 2

TSIMANI JORHÉNTPERAKUA
TSIMANI ÁNCHIKUARHIKUA

¿KARÁ NA ENGAKSĪ JÁXIKA ?

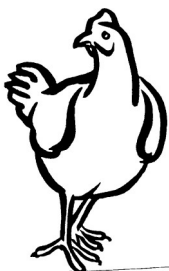
Instrucciones :

Escribe los colores de lo que representan los dibujos, completando un enunciado con el verbo en el presente,

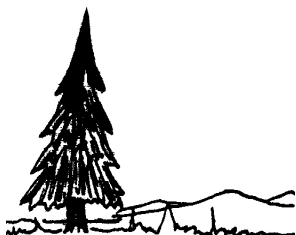


Ejemplo :

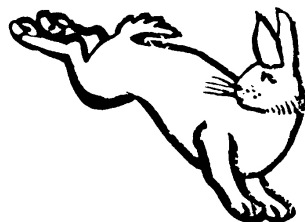
K'UAKI JINDESTI TURHÍPITI.

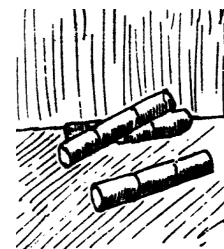














Unidad 2
Ejercicio 2-A

TSIMANI JORHÉNTPERAKUA
TSIMANI ÁNCHIKUARHIKUA

KURHÁKURHI ESKA NA K'UANIJKA

Contesta las preguntas según corresponda,

Ejemplo:

1.- ¿ NA JÁXISKI K'AMUKUA ?

R.- K'AMUKUA JINDESTI CHARHÁPITI KA SESI JASĪ



2.- ¿ NA JÁXISKI K'UAKI KA NANÍ IRÉKASKI ?



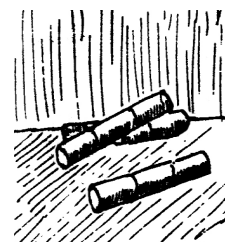
3.- ¿ JINDESKI ÁSPITI KA AMBÁKITI ENANDI ?



4.- ¿ NA JÁXISKI TSÍKATA KA NAMUNI JANTSÍRICHANI JUKASKI ?



5.- ¿ NAKSĪ JÁXISKI ŠIMBECHA KA NAMÚNISKIKSĪ ?



6.- ¿ NA JÁXISKI TSÍKATA KA K'UIRÍPITA JINDESKI ÁSPITI ?



7.- ¿ NA JÁXISKI P'UKURI KA NANÍ JARHASKI ?



8.- ¿ NA JÁXISKI K'ANI KA NANÍ JARHASKI ?



9.- ¿ NA JÁXISKI AUANI KA NANÍ IRÉKASKI ?

amp/amm/

Unidad 2
Ejercicio 3

TSIMANI JORHÉNTPERAKUA
TANIMU ÁNCHIKUARHIKUA

UÁNIKUA AMBÉ UÁNTANI

Instrucciones:

Pluraliza los sustantivos y adjetivos , empleándolos en enunciados con el verbo en presente de indicativo.

Ejemplo:

TUMBÍ	<u>TUMBICHA PIRÉSİNDIKSİ PAUAMPAUANL</u>
T'IKÁTSİ	
PARHÉ	
MÍTAKUA	
ARHÓ	
PURHÚ	
TURHÍPITI	
XUNHÁPITI	
CHARHÁPITI	
CHARHÁPSİ	
AMBÁKITI	
AMBÁRHATI	
ASPITI	
UERÁMPŞİ	
TEPÁRI	
TS'AUÁPITI	
SAPÍCHU	

Unidad 2
Ejercicio 4

TSIMANI JORHÉNTPERAKUA
T'AMU ÁNCHIKUARHIKUA

Instrucciones:

Escribe las actividades que realizan los miembros de la familia. Utiliza el tiempo presente de Indicativo de los verbos regulares e irregulares.

LA FAMILIA
MAJKU K'UMANCHIKUARHU ANÁPUECHA

TATI

TATA K'ERI

NANDI

NANA K'ERI

UAPJA



Ejemplo: TATI ÁNCHIKUARHISĪNDI JUÁ TARHU.

NANDI K'UMÁNCHIKUARHU _____ KA _____

UAPJA _____

ENGA NO NIRAJKA JORHÉNGURHINI _____

TATEMBANI

TATI _____ TSIRI KA _____

TATÁ K'ERI _____

NANÁ K'ERI _____ K'UÍNCHIKUARHU

Unidad 2
Ejercicio 4-A

TSIMANI JORHÉNTPERAKUA
T'AMU ÁNCHIKUARHIKUA

AMBÉTARHUKSĪ ÚSĪNGI MAJKU K'UMÁNCHIKUARHU ANÁPUECHA, NAKSĪ
ARHÍNHASĪNGI KA NAMUNI UÉXURHINI JATÍRISKIKSĪ.

Otras actividades que realiza la familia, nombres y edades,

Ejemplo:

1.- ¿ TSÍPIKUA JINGONI NIRÁSĪNGIKSĪ K'UÍNCHIKUARHU ?

TATI KA NANDI NIRÁSĪNDIKSĪ K'UÍNCHIKUARHU TSÍPIKUA JINGONI.

2.- ¿ AMBÉ ANHÁSĪNGI K'UÍNCHIKUARHU ?

3.- ¿ NA ARHÍNHASĪNGI TATI ?

4.- ¿ NAMUNI UÉXURHINI JATÍRISKI TATI ?

5.- ¿NA ARHINHASĪNGI NANDI ?

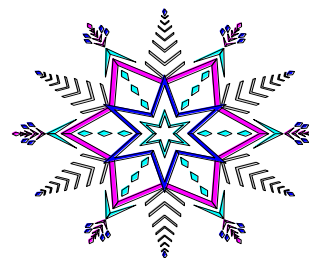
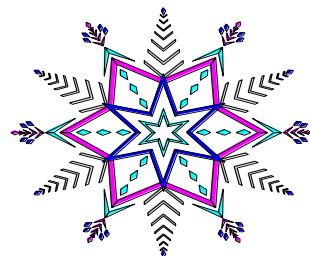
6.- ¿ NAMUNI UÉXURHINI JATÍRISKI NANDI ?

7.- ¿NA ARHINHASĪNGI UAJPA ?

8.- ¿ NAMUNI UÉXURHINI JATÍRISKI UAJPA ?

9.- ¿ NAMUNI UÉXURHINI JATÍRISKI TATÁ K'ERI ?

10.- ¿ NAMUNI UÉXURHINI JATÍRISKI NANÁ K'ERI ?

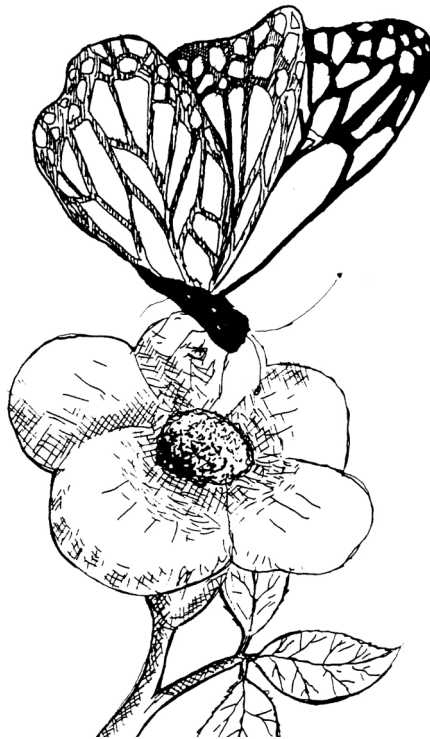


Unidad 3
Ejercicio 1

TANIMU JORHÉNTPERAKUA
MA ÁNCHIKUARHIKUA

Instrucciones.

Empleo de los sufijos: **RI**, **NI**, Y **RHU**. Agrega a los sustantivos el sufijo correspondiente,



Ejemplo:

P'UNTSÚMIKUA TSÍTSÍKIRI JINDESTI AMBÁKITI.

JI PIÁSĪNGA MA

(acusativo)

IURHÍTSKIRI PIÁKUSĪNDI

ECHERI.

(dativo)

ANHAXURHISĪNDI PARÁKATA

(ablativo)

K'UMÁNCHIKUA JINDESTI

KA

(genitivo)

TATÁ K'ERI JUÁSĪNDI CHKARI

KA

(genitivo)

NANÁ K'ERI ÚSĪNDI KAMATA

KA

(genitivo)

K'UÍRAKUA JINDESTI

(genitivo)

amp/amm/

Unidad 3
Ejercicio 1-A

TANIMU JORHÉNTPERAKUA
MA ÁNCHIKUARHIKUA

KURHÁKURHI AMBÉ ENGAKSĪNI KURHÁMARHIJKA.

Contesta la pregunta, según corresponda,

Ejemplo:

1.- ¿ AMBÉRISKI K'UÍRAKUA ?

R.- K'UÍRAKUA JINDESTI P'ATSÍMUERI.

2.- ¿ AMBÉRISKI KAMATA ?

3.- ¿ CHKARI AMBÉRISKI ?

4.- ¿ K'UMÁNCHIKUA AMBÉ KA AMBÉRISKI ?

5.- ¿ IURHÍTSKIRI AMBÉ PIÁKUSĪNGI TSĪTSĪKINI ?

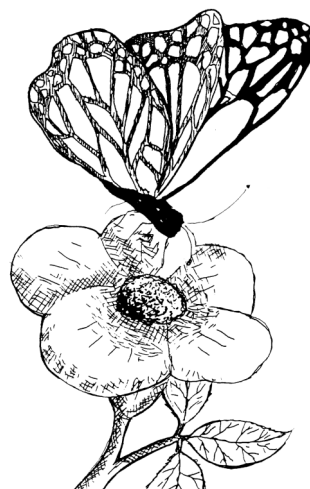
6.- ¿ AMBÉ PIÁSĪNGI IURHÍTSKIRI ?

7.- ¿ NÉRISKI P'UNTSÚMIKUA ?

8.- ¿ NANÍ ANHÁXURHISĪNGI PARÁKATA ?

9.- ¿ NANIKSĪ JARHASKI P'UKÚRICHÁ ?

10.- ¿ NANIKSĪ JARHASKI TIRIAPU KA T'ATSĪNI ?



Unidad 3
Ejercicio 2

TANIMU JORHÉNTPERAKUA
TSIMANI ÁNCHIKUARHIKUA

Adjetivos posesivos* y calificativos.

Escribe sobre las líneas los adjetivos correspondientes.

Ejemplo:

Juchiti

Jindesti sesi jasĩ



* chiti, chari, juchari, imeri, imécheri, juchiti.

TANIMU JORHÉNTPERAKUA
TSIMANI ÁNCHIKUARHIKUA

K'AMÁRHUTA KARÁKATARHU AMBÉ ENGA KUERÁTAJKA

- amp/amm/

Unidad 3

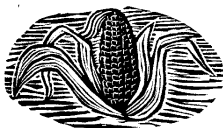
Ejercicio 3

TANIMU JORHÉNTPERAKUA

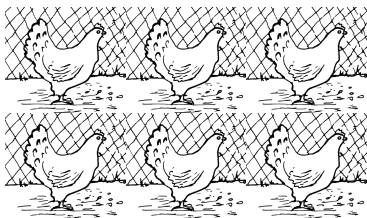
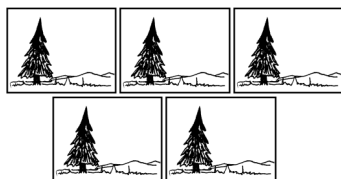
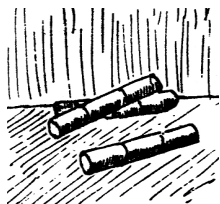
TANIMU ÁNCHIKUARHIKUA

ADJETIVOS NUMERALES

Instrucciones: Escribe sobre la línea el adjetivo numeral que corresponda; así como también los nombres que representan los dibujos.



Ejemplo: MA XANINI



Unidad 3
Ejercicio 3-A

TANIMU JORHÉNTPERAKUA
TANIMU ÁNCHIKUARHIKUA

Escribe la cantidad, conforme a la pregunta,
Ejemplo:

KARÁ NAMÚNISKIŠĬ AMBECHA

1.- ĭ NAMUNI XANÍNICHA JARHÁSKIŠĬ ?

R.- JARHASTI MA XANINI



2.- ĭNAMUNI TSÍKATECHANI EXÉASĬNGI CHA ?



3.- ĭ NAMUNISKIŠĬ K'UÁKICHA ?



4.- ĭ NAMUNI ŠĬMBECHA JARHÁSKIŠĬ ?

5.- ĭ NAMUNI PARÁKATECHANI EXÉASĬNGIKŠĬ JUCHÁ ?



6.- ĭ CHAJTSĬ NAMUNI P'UKÚRICHANI EXÉASĬNGI ?

7.- ĭ NAMUNI PURHÚECHA JARHÁSKIŠĬ JIMINI ?



8.- ĭ JARHÁSKIŠĬ JIMINI TSIMANI PARÁKATECHA ?

9.- ĭ JARHÁSKI JIMINI MA K'UAKI ?



Unidad 3
Ejercicio 4

TANIMU JORHÉNTPERAKUA
T'AMU ÁNCHIKUARHIKUA

EMPLEO DE PRONOMBRES POSESIVOS Y DEMOSTRATIVOS

Instrucciones :

Escribe sobre la línea el pronombre correspondiente : Ejemplo:

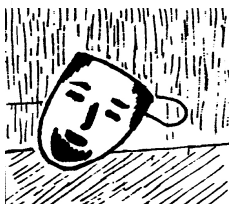
JUCHITI



JINDESTI SÁNDERU SESI JASĪ ESKA

CHITI

JUCHARI



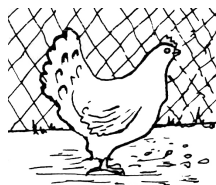
SÁNDERU SAPÍCHUESTI ESKA

IMÉCHERI



SÁNDERU K'ÉRISTI ESKA

JUCHITI



SÁNDERU SESI JÁXISTI ESKA

I



SÁNDERU SESI JÁXISTI ESKA

I



JINDESTI SÁNDERU XUNHÁPITI ESKA

Unidad 3
Ejercicio 4-A

TANIMU JORHÉNTPERAKUA
T'AMU ÁNCHIKUARHIKUA

¿ De quién y cómo son los objetos ? ¿ NÉRISKISĪ AMBECHA KA NÁKSĪ JÁRHASKI ?

Ejemplo:

1.- ¿ NÉRISKI CH'ANÁRAKUA KA NA JÁXISKI ?

R.- JUCHÍTISTI CH'ANÁRAKUA KA JINDESTI SESI JASĪ



2.- ¿ NAKI KÁJTSĪKUA JINDESKI SÁNDERU SESI JASĪ ?

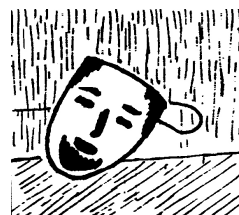
3.- ¿ NAKI KÁNHARHIKUA JINDESKI SÁNDERU SAPICHU ?

4.- ¿ NA JÁXISKI IMÉCHERI K'AMUKUA ?



5.- ¿ NAKI PURHÚ JINDESKI SÁNDERU XUNHÁPITI ?

6.- ¿ MÁJKUENI SAPÍCHUESKISĪ KÁNHARHIKUECHA ?



7.- ¿ NA JÁXISKI IMERI PURHÚ ?

8.- ¿ NÉRISKI KÁJTSĪKUA K'ERI ?

9.- ¿ NÉRISKI TSĪTSĪKI URÁPITI ?



10.- ¿ NÉRISKI K'AMUKUA XANI SESI JASĪ ?

Unidad 4
Ejercicio 1

T'AMU JORHÉNTPERAKUA
MA ÁNCHIKUARHIKUA

Instrucciones:

Completa los enunciados con el verbo correspondiente en presente de indicativo.

Ejemplo: Tati nirásindi júskani juátarhu

KÚSTATI	_____	KÚSTANI K'UÍNCHIKUARHU	(2)
KAMATA	_____	K'UÍNCHIKUARHU	(5)
NANDI	_____	CHARHÁKUNI	(7)
KURÚCHECHA	_____	JAPÓNDARHU	(10)
JUÁTARHU	_____	AUANI KA AXUNI	(9)
TATAKA	_____	JORHÉNTPERAKUARHU	(11)
TSÍKATA	_____	PIPÍCHUECHANI	(1)
K'UÍRAKUA	_____	TSIRÓNDARHU ANAPU	(6)
K'AMÚKUECHANI	_____	TÁMBANI ANÁPUECHA	(8)
IAUÁRHICHA KA XÚMATAKUECHA	_____	TSAKÁPUERI	(4)
KÁJTSÍKUECHANI	_____	ACHÁTICHA	(3)

RELACION DE VERBOS A UTILIZAR: (1) KÁMANI, (2) JURHANI, (3) JUKANI,
(4) JINDENI, (5) ÚNHANI, (6) UNI, (7) KAMÁNHARHINI, (8) UANI,
(9) IRÉKANI, (10) JARHANI, (11) KARÁNI

Unidad 4
Ejercicio 1-A

T'AMU JORHÉNTPERAKUA
MA ÁNCHIKUARHIKUA

Complementación,
Ejemplo:

K'AMÁRHUTA KARÁKATARHU AMBÉ ENGA KUERÁTAJKA

1.- NANAKA TIXÁTASĪNDI CHPIRI K'UMÁNCHIKUARHU

prende

2.- NANDI TIREKUA K'UMÁNCHIKUARHU

hace

3.- TATAKA JUÁTARHU

duerme

4.- IURHÍTSKIRI TSÍKATECHANI

da de comer

5.- TATÁKECHA JORHÉNTPERAKUARHU

van

6.- TUMBÍ CH'ANCHÁKINI

le monta

7.- KA TATAKA SAPICHU KÓPEKUARHU

juega

corre

8.- NANÁ KA PAUAMBAUANI

hace tortillas

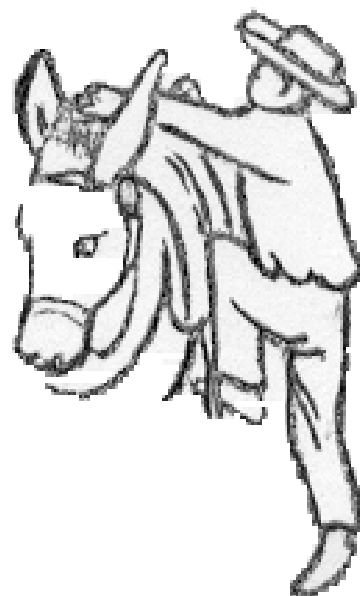
lava

9.- TATÁ K'ERI UANDÁNTSKUECHANI NIMÁKUECHANI

les narra

10.- CHAJTSĪ SÓMENI K'UÍNCHIKUARHU

vais



Unidad 4
Ejercicio 2

T'AMU JORHÉNTPERAKUA
TSIMANI ÁNCHIKUARHIKUA

LO QUE ESTAN HACIENDO.

AMBÉ ENGAKSĪ UNI JAKÁ

Instrucciones:

Escribe un enunciado empleando el presente progresivo Ejemplo :



TUMBÍ JATÁXATÍ CH'ANCHÁKINI



Unidad 4
Ejercicio 2-A

T'AMU JORHÉNTPERAKUA
TSIMANI ÁNCHIKUARHIKUA

KARANTA P'ORHÉ JIMBÓ UANDÁKUECHANI ENGAKSĪ TURHISĪ JIMBÓ KARÁKATA JAKÁ

Sustituye en p'urhépecha el verbo escrito en español, Ejemplo:

- 1.- ANHÁXURHIXATÍ PARÁKATA TSĪTSĪKI URÁPITIRHU

Se está posando



- 2.- KÁJTSĪKUA SESI JASĪ, TATAKA

Se está poniendo



- 3.- TATI TSIRI KA T'ATSĪNI

Está sembrando

- 4.- TSĪKATA PIPÍCHUECHANI K'UMÁNCHIKUARHU

Les está dando de comer

- 5.- NANDI KAMATA PUTSÚTIRI

Está haciendo



- 6.- IURHÍTSKIRI TUMBINI JINGONI

Está platicando

- 7.- KARÁNI KA SĪRANDA ARHINI TATAKA KA NANAKA

Están aprendiendo

- 8.- TATAKA JUÁTARHU

Está durmiendo



- 9.- CHAJTSĪ MISITU SAPÍCHUNI JINGONI

Estáis jugando

- 10.- TARHETA JUÁTARHU JIMBOKA SESI

Esta creciendo

Está lloviendo

Unidad 4
Ejercicio 3

T'AMU JORHÉNTPERAKUA
TANIMU ÁNCHIKUARHIKUA

Instrucciones:

Convierte en pretérito de indicativo, las siguientes oraciones, ejemplo:

IRÉPANI JÚSKASĪNDI TSIRI KA T'ATSĪNI

IRÉPANI JÚSKASTI TSIRI KA T'ATSĪNI

TSĪTSĪKI ICHÚSKUSĪNDI KA JUPÁSĪNDI

TATAKA SAPICHU JORHÉNGUARHISĪNDI KA CH'ANÁSĪNDI

CHAJTSĪ NIRÁSĪNGA K'UÍNCHIKUARHU KA UARHÁSĪNGA

TUMBÍ K'ARHÁNCHITASĪNDI IURHÍTSKIRINI JIMBÓ

TARHETA K'UIRÍPISĪNDI JUÁ TARHU

JUCHÁ ARHÁSĪNGAKSĪ KAMATA KA KURHINDA

JUATSĪ ÁNTASĪNDI TSÍKATANI

JUÁ TARHU JARHÁSTIKSĪ TSĪTSĪKI SESI JÁRHATICHA

JÍKSĪNI KÁNIKUA UÉKASĪNGA CHÁNHKSĪNI

IURHÍTSKIRI JUKÁSĪNDI TIRHÍNDIKUECHANI KA UEKÁJCHAKUA

Unidad 4
Ejercicio 4

T'AMU JORHÉNTPERAKUA
T'AMU ÁNCHIKUARHIKUA

Instrucciones:

Completa los enunciados empleando el tiempo futuro de los siguientes verbos:

ÁNTANI (6)

JATANI (9)

JARHÁNI (8)

ATANI (10)

P'IRANI (7)

NIRANI (4)

T'IRÉRANI (3)

ANHÁXURHINI (2)

ARHANI (8)

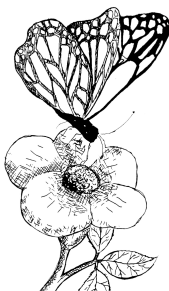
K'UINI (5)

Ejemplo:



1.- AXUNI UIRIATI JUÁ TARHU PAUÁ MBAUANI

2.-



TSÍSĪKIRHU

3.-



TSÍKATECHANI TSIPA KA XATINI

4.-



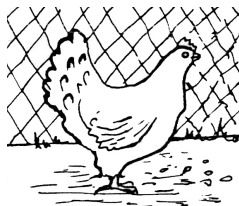
PAUÁ MBAUÁNI JORHÉNGUARHINI

5.-



ANHÁTAPURHU CHÚRIKUA

6.-



TS'IRÁKUECHANI TERÓXUTINI

T'AMU JORHÉNTPERAKUA T'AMU ÁNCHIKUARHIKUA



7.- _____ P'AMÉNCHAKUA ENGA KUAKAKA



8.- _____ K'UÍNCHIKUARHU KA

_____ KAMATA TÉKUERI.



9.- _____ CH'ANCHÁKINI XARHINTKU



10.- _____ AUÁNINI TSAKÁPUNI JINGONI.

T'AMU JORHÉNTPERAKUA
T'AMU ÁNCHIKUARHIKUA

Sustituye en p'urhépecha los verbos escritos en español, Ejemplo:

- amp/amm/

GLOSARIO

Ichúskuni. Verbo en modo infinitivo que significa la acción de hacer tortillas.

Ueráni. Verbo en modo infinitivo que significa llorar en lengua P'urhépecha, y también se utiliza para describir la acción del gallo en la madrugada.

Andárani. Verbo en modo infinitivo que significa aparecer, se utiliza para describir la acción del sol en el amanecer.

Xarhárani. Verbo en modo infinitivo que significa aparecer, se utiliza para describir la acción de las estrellas.

T'irérani. Verbo en modo infinitivo que significa dar de comer a otros.

Uerámbsi. Adjetivo que significa llorón (a).

MODO, *"Accidente del verbo, mediante el cual se expresa la actitud del hablante ante la acción verbal. Los modos son: indicativo, subjuntivo, imperativo e infinitivo"* (Diccionario Quillet). Es pues *"la manera o modo como se expresa la acción del verbo"*.

El P'urhépecha es un **IDIOMA DE CASOS**, por lo tanto las conjugaciones, las declinaciones, se hacen por marcas que se agregan al verbo o al sustantivo, llamados "**morfemas**", que pueden ser "**sufijos**" (marcas que se agregan al final de la palabra) o "**afijos**" (marcas que se ponen en medio de las palabras) y nunca prefijos.

Caso genitivo. Es el que denota pertenencia, hechura de las cosas, entre otras, y lleva una marca "**eri, iri, ri**", que se añade al sustantivo, objeto de la propiedad.

Caso Locativo. Generalmente se refiere al lugar en donde se realiza la acción, de ahí su apreciación de locativo o referido al lugar.

Caso ablativo. Caso de la declinación que expresa relación de procedencia, situación modo, tiempo, instrumento, materia.

Caso acusativo. Caso de la declinación que indica el complemento directo del verbo.

Caso dativo. Caso de la declinación que hace en la oración oficio de complemento indirecto, indicando la persona o cosa a la cuál afecta o se aplica la significación del verbo, sin ser objeto directo de ella.

Caso Nominativo. Caso de la declinación que designa el sujeto de la significación del verbo.